

فودكو القابضة ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات  
المالية المرحلية للفترة المنتهية  
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

فودكو القابضة ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

صفحة	
١	تقرير مجلس الإدارة
٢	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٣	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الموجز الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٧-٨	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٩ - ٢٤	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة  
لـ الربع الثالث والفترة المنتهية في 2010/09/30

1. حققت الشركة أرباحا صافية بلغت 25.70 مليون درهم في 2010/09/30 بالمقارنة مع 15.52 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2009 بزيادة قدرها 10.18 مليون درهم وبنسبة نمو 65.59%.
2. ارتفع إجمالي الربح من المتاجرة في 2010/09/30 إلى 21.98 مليون درهم مقارنة مع 13.72 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2009، أي بزيادة قدرها 8.26 مليون وبنسبة نمو 60.18%.
3. بلغ ربح السهم 0.26 درهم في 2010/09/30 بالمقارنة مع 0.16 درهم لنفس الفترة من عام 2009 أي بزيادة 0.10 درهم لكل سهم وبنسبة نمو 62.5%.
4. بلغ دخل الاستثمارات 19.72 مليون درهم في 2010/09/30 بالمقارنة مع 13.33 مليون درهم لنفس الفترة من عام 2009 بزيادة قدرها 6.39 مليون درهم وبنسبة نمو 47.94%.
5. بلغت صافي الموجودات الغير متداولة 429.42 مليون درهم في 2010/09/30 بالمقارنة مع 446.14 مليون درهم في 2009/12/31 أي بنقص 16.72 مليون درهم وبنسبة (3.75%)
6. بلغت إجمالي حقوق المساهمين 300.49 مليون درهم في 2010/09/30 بالمقارنة مع 287.44 مليون درهم في 2009/12/31 أي بزيادة 13.05 مليون درهم وبنسبة 4.54%.
7. بلغت القيمة الدفترية للسهم 3.0 درهم في 2010/09/30 بالمقارنة مع 2.87 درهم في 2009/12/31 أي بزيادة 0.13 درهم للسهم وبنسبة 4.53%.



أحمد بن علي خلفان الظاهري  
رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
فودكو القابضة ش.م.ع.  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة فودكو القابضة ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة مسجلة في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة) وشركاتها التابعة (بإشار إليها معا بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغييرات في حقوق الملكية الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

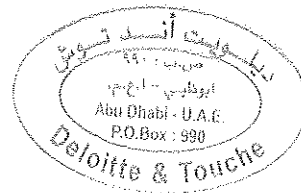
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



سابقاً

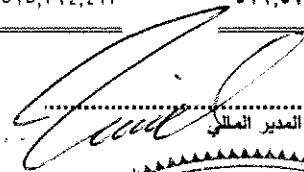
سابا سندلحة

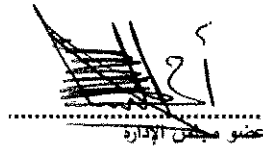
رقم القيد ٤١٠

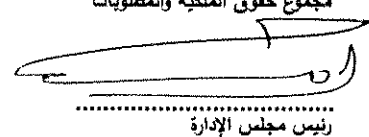
٢ نوفمبر ٢٠١٠

بيان المركز المالي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	إيضاحات	موجودات
١١,٩٠٦,٩٢٧	٩,٩٦٠,٢٣٧		موجودات غير متداولة
٢,٩٤٠,١٤٩	٢,٥٨٢,٥٠٢		عقارات وألات ومعدات
٢٣٥,١٩٧,٨٨٢	٢٣٥,١٩٧,٨٨٢	٤	موجودات غير ملموسة
٨,٤٥٢,١٠٨	٧,١٥٨,٨٨٤	٥	إستثمارات عقارية
١٨٧,٦٣٨,٧٦٦	١٧٤,٥٢١,٧٢٣	٦	إستثمار في شركة زميلة
			إستثمارات
٤٤٦,١٣٦,٨٢٣	٤٢٩,٤٢١,٢٢٩		مجموع موجودات غير متداولة
١٢,٦٦٣,٣٧٩	٨,٦٨٥,٩٣١	٧	موجودات متداولة
-	١٠,٧١٢,٩٦٩	٦	بضاعة
٥٦,٠٤٠,٥٠٣	٧٠,١٤٠,٠٣٢	٨	إستثمارات
٩٢٣,٦٩٨	٦١٢,٠٥٩		ذمم مدينة تجارية وأخرى
٦٩,٦٢٧,٥٨٠	٩٠,١٥٠,٩٩١		نقد وأرصدة لدى البنوك
٥١٥,٧٦٤,٤١٣	٥١٩,٥٧٢,٢٢٠		مجموع موجودات متداولة
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال والإحتياطيات
٤٣,٢٧٤,١٤٣	٤٣,٢٧٤,٠٤٣		رأس المال
٤٣,٠٧٢,٢١٥	٤٣,٠٧٢,٢١٥		إحتياطي قانوني
(١٣٨,٢٦٩,١٥٢)	(١٤٢,٥٦٨,٢٨٩)		إحتياطي نظامي
٨,٧٩٧	٨,٨١٣		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
٢١٩,٥٧٧,٣٥٠	٢٣٨,٩١٨,٦٠٤		إحتياطي تحويل عملات
			أرباح مستفقاة
٢٦٧,٦٦٣,٢٥٣	٢٨٢,٧٠٥,٣٨٦		عائد لحقوق الملكية للمالكين في الشركة
١٩,٧٧٦,٨٨٠	١٧,٧٨٠,٩٧٣		حقوق الملكية غير المسيطرة
٢٨٧,٤٤٠,١٣٣	٣٠٠,٤٨٦,٣٥٩		مجموع حقوق الملكية
٢,٨٥٨,٦٢١	٣,١٢٥,٥٧٤		مطلوبات غير متداولة
٢٦,٤٠٥,٩٥٩	٢٥,٣٥٢,٥٥٥	١٠	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٩,٤٢٢,٠٢٧	٦,٧٤٩,٩٠١		قروض بنكية
٣٨,٧٣٦,٦٠٧	٣٥,٢٢٨,٠٣٠		مطلوب إلى طرف ذات علاقة
			مجموع مطلوبات غير متداولة
٢١,٥٦٤,٨٢٧	٢١,٩١٢,٣٩٧		مطلوبات متداولة
١٦٨,٠٢٢,٨٢٦	١٦١,٩٤٥,٤٣٤	١٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١٨٩,٥٨٧,٦٧٣	١٨٣,٨٥٧,٨٣١		قروض بنكية
٢٢٨,٣٢٤,٢٨٠	٢١٩,٠٨٥,٨٦١		مجموع مطلوبات متداولة
٥١٥,٧٦٤,٤١٣	٥١٩,٥٧٢,٢٢٠		مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

  
المدير المالي

  
عضو مجلس الإدارة

  
رئيس مجلس الإدارة



تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة المرفقة

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٨٦,٤٩٥,٦١٨ (٧٢,٧٧١,٧٤٩)	٩٣,٦٦٤,٠٠٧ (٧١,٦٨٧,٩٢٣)	٣٦,٣٣٨,٦٩٨ (٢٩,٤٠٩,٩٩٢)	٢٧,٨٢٩,٣٢٧ (٢١,٨٢٠,٨٢٠)	إيرادات تكلفة المبيعات
١٣,٧٢٣,٨٦٩ (١٣,٦١٦,٤٤٦)	٢١,٩٧٦,٠٨٤ (١٦,٦٩٨,١٤٨)	٦,٩٢٨,٧٠٦ (٤,٤٥٥,٦١٣)	٦,٠٠٨,٥٠٧ (٥,١٠٧,٢٧٨)	١١ إجمالي الربح مصاريف بيعية وعمومية وإدارية
١٣,٣٢٥,٢٨٨ ٢,١٥٢,٩٨٨	١٩,٧١٥,٠٤٨ (٩٤,٢٢٤)	٢,٠٧٢,٤٧٤ ٦٤١,٨٦١	٥,٤٠٥,٠٤٥ (٥٠٧,٠٥٢)	١٢ إيرادات الإستثمارات الحصة في (خسارة)/ ربح شركة زميلة خسارة القيمة العادلة لإستثمارات بالبقية العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	(١,١٧٢,٥٢٧)	-	(٥٠٠,٤١٨)	إيرادات أخرى
٧,٤٤٧,٢١٥ (٨,٥٥٩,٠٠٦)	٨,٨٥٦,٥١٨ (٨,٥٧٨,٠٢٩)	٢,٦٠٣,٤٩١ (٢,٧٤١,٨٦٦)	٢,٩٢٥,٥٥٥ (٢,٨٠٠,٣٥٩)	أعباء التمويل
١٤,٤٧٣,٩٠٨	٢٤,٠٠٤,٧٢٢	٥,٠٤٩,٠٥٣	٥,٤٢٤,٠٠٠	ربح الفترة
١٥,٥١٨,٨٠٨ (١,٠٤٤,٩٠٠)	٢٥,٦٩٥,٤٧٧ (١,٦٩٠,٧٥٥)	٥,٣٦٨,٨٨٤ (٣١٩,٨٣١)	٥,٩٠٣,١٤٠ (٤٧٩,١٤٠)	عائدة إلى حقوق المالكين في الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١٤,٤٧٣,٩٠٨	٢٤,٠٠٤,٧٢٢	٥,٠٤٩,٠٥٣	٥,٤٢٤,٠٠٠	
٠,١٦	٠,٢٦	٠,٠٥	٠,٠٦	١٣ العائد الأساسي والمخفض على السهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٤,٤٧٣,٩٠٨	٢٤,٠٠٤,٧٢٢	٥,٠٤٩,٠٥٣	٥,٤٢٤,٠٠٠	ربح الفترة
<b>الدخل الشامل الآخر</b>				
-	(٤,٢٩٩,١٣٧)	-	١٦,٧٨٣,٦٨٢	مكاسب/ (خسائر) القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٣,٢٠٣,٨٠٤	-	٣١,٦٩٥,٠٠٨	-	الزيادة في القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع تحركات أخرى
١,٥١٩,١٣٩	-	-	-	تحويل احتياطي القيمة العادلة الى بيان الدخل نتيجة الانخفاض في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع
(١,٧٠٤,١٧٦)	-	-	-	فروقات ناتجة من تحويل عمليات خارجية
٧٦,٥٦٠	١٦	(٧,٦٨٠)	١,٦٢٦	مكاسب/ (خسائر) ناتجة من استبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
-	(١,٣٩٨,١٩٩)	-	٩,٥٣٩	
٤٣,٠٩٥,٣٢٧	(٥,٦٩٧,٣٢٠)	٣١,٦٨٧,٣٢٨	١٦,٧٩٤,٨٤٧	<b>الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة</b>
٥٧,٥٦٩,٢٣٥	١٨,٣٠٧,٤٠٢	٣٦,٧٣٦,٣٨١	٢٢,٢١٨,٨٤٧	مجموع الدخل الشامل للفترة
٥٨,٦١٤,١٣٥	١٩,٩٩٨,١٥٧	٣٧,٠٥٦,٢١٢	٢٢,٦٩٧,٩٨٧	حقوق المالكين في الشركة
(١,٠٤٤,٩٠٠)	(١,٦٩٠,٧٥٥)	(٣١٩,٨٣١)	(٤٧٩,١٤٠)	حقوق الملكية غير المسيطرة
٥٧,٥٦٩,٢٣٥	١٨,٣٠٧,٤٠٢	٣٦,٧٣٦,٣٨١	٢٢,٢١٨,٨٤٧	مجموع الدخل الشامل للفترة

مجموع الدخل/ (الخسارة) الشاملة للفترة عائدة إلى:

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموزعة الموحد (متر مطلق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

المجموع دروم	حقوق الملكية غير المبسطة دروم	علاوة ملكي الشركة دروم	أرباح مستترة دروم	إجمالي تحويل صلات دروم	إجمالي تقييم استثمارات دروم	إجمالي نظامي دروم	إجمالي قانوني دروم	رأس العمل دروم	
٤٢٢,٥١٢,٢٢٣	٢١,٨٤٥,٠٠٩	٢٢٠,٦٠٧,٣١٤	١٨٣,٩٨٣,٨٦٦	(٦٩,٩٢٤)	(١٤٤,٥٤٣,٣٠٨)	٤٠,٥١٧,٣٧٦	٤٠,٧١٩,٣٠٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ (مطلق) التحويل الناتج من التعيين في السندية الحاسبية لتصنيف وقوانين الموجودات المالية (إصلاح ١) ربح الفترة
-	-	-	٢١,٥٤٤,٧٦٨	-	(٢١,٥٥٤,٧٦٨)	-	-	-	
١٤,٤٧٣,٩٠٨	(١,٠٤٤,٨٠٨)	١٥,٥١٨,٨٠٨	١٥,٥١٨,٨٠٨	-	-	-	-	-	لادخل التعامل الآخر للفترة
٤٣,٠٩٥,٣٢٧	-	٤٣,٠٩٥,٣٢٧	-	٧٦,٥٦٠	٤٣,٠١٨,٧٦٧	-	-	-	مجموع الادخل التعامل للفترة
٥٧,٥١٩,٢٣٥	(١,٠٤٤,٩٠٠)	٥٨,٦١٤,١٣٥	١٥,٥١٨,٨٠٨	٧٦,٥٦٠	٤٣,٠١٨,٧٦٧	-	-	-	نفسية أرباح مدفوعة
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩
٢٩٥,٠٧١,٤٥٨	٢٠,٨٥٠,١٠٩	٢٧٤,٢٢١,٣٤٩	٢١٦,٠٥٧,٤٤٢	٦,٦٣٦	(١٢٢,٠٧٩,٣٠٩)	٤٠,٥١٧,٣٧٦	٤٠,٧١٩,٣٠٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ (مطلق)
٢٨٧,٤٤٠,١٣٣	١٩,٧٧٦,٨٨٠	٢٦٧,٦٢٣,٢٥٣	٢١٩,٥٧٧,٣٥٠	٨,٧٩٧	(١٣٨,٢٦٩,١٥٢)	٤٣,٠٧٢,٢١٥	٤٣,٢٧٤,٠٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	ربح الفترة الادخل التعامل الأخر للفترة
٢٤,٠٠٤,٧٢٢ (٥,٦٩٧,٣٢٠)	(١,٦٩٠,٧٥٥) -	٢٥,٦٩٥,٤٧٧ (٥,٦٩٧,٣٢٠)	٢٥,٦٩٥,٤٧٧ (١,٣٩٨,١٩٩)	- ١٦	- (٤,٢٩٩,١٣٧)	- -	- -	- -	مجموع (الضلع)/الادخل التعامل للفترة
١٨,٣٠٧,٤٠٢	(١,٦٩٠,٧٥٥)	١٩,٩٩٨,١٥٧	٢٤,٢٩٧,٢٧٨	١٦	(٤,٢٩٩,١٣٧)	-	-	-	نفسية أرباح مدفوعة الادخل تعامل حقوق الملكية غير المبسطة والتملكة عليه
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(٣٦١,١٧٦)	(٣٠٥,١٥٢)	٤٣,٩٧٦	٤٣,٩٧٦	-	-	-	-	-	
٣٠٠,٤٨٦,٣٥٩	١٧,٧٨٠,٩٧٣	٢٨٢,٧٠٥,٣٨١	٢٣٨,٩١٨,٦٠٤	٨,٨١٣	(١٤٢,٥٦٩,٢٨٩)	٤٣,٠٧٢,٢١٥	٤٣,٢٧٤,٠٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموزعة الموحدة.



بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩		التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	
٢٠٠٩		٢٠١٠	
درهم		درهم	
<b>الأنشطة التشغيلية:</b>			
		ربح الفترة	
		تعديلات لـ:	
١٤,٤٧٣,٩٠٨	٢٤,٠٠٤,٧٢٢	إستهلاكات عقارات وآلات ومعدات	
٢,٤٥٠,٣١٦	٢,٢٨٧,٩٦٠	اطفاءات موجودات غير ملموسة	
٥٠,٨٦٨	٣٥٧,٦٤٧	دخل أنصبة أرباح	
(٥,٦٣٢,١٢٧)	(٤,٤٧٧,٨٠٨)	أعباء تمويل	
٨,٥٥٩,٠٠٦	٨,٥٧٨,٠٢٩	إيرادات إيجارات	
(١٩,١٦٩,٠٥٨)	(٢٣,٦٧٨,٣٥٥)	محمل لمخصص مكافآت نهاية الخدمة	
١٥١,٣٩٢	٥٤٨,٢٠٤	مكاسب إستبعاد عقارات وآلات ومعدات	
(٢١٨,٣٤٥)	-	النقص في القيمة العادلة لإستثمارات محتفظ بها للمتاجرة	
-	٥٠٠,٤١٨	(مكاسب)/ خسائر إستبعاد استثمارات	
٨٢٤,١٧٨	(١٤٣,٧٩٢)	خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع	
١,٧٠٤,١٧٦	-	خسائر بيع استثمارات متاحة للبيع	
٢,٨٦١,٠٣٠	-	الحصة من ارباح شركة زميلة	
(٢,١٥٢,٩٨٨)	٩٤,٢٢٤	محمل لمخصص ديون مشكوك في تحصيلها	
٢٤٣,٠٠٠	٩٢٦,٨٤٧	محمل لمخصص تقادم مخزون	
١٣٩,٥٧٥	١٤٢,٠٠٠		
٤,٢٨٤,٩٣١	٩,١٤٠,٠٩٦	<b>التدفقات النقدية التشغيلية</b>	
		قبل الحركة في رأس المال العامل	
		الحركة في رأس المال العامل:	
		مخزون	
٢١,٤٩٩,٤٧٩	٣,٨٣٥,٤٤٧	ذمم مدينة تجارية وأخرى	
٢٧,٤٣٩,٢٩٢	(١٥,٠٢٦,٣٧٦)	مطلوب لجهة ذات علاقة	
(٢,٧٢٢,١٢٦)	(٢,٧٢٢,١٢٦)	ودائع طويلة الأجل	
٤٣٩,٦٥٤	-	ذمم دائنة تجارية وأخرى	
(١٢,٣٢٢,٤٩٤)	٣٤٧,٥٦٠		
٣٨,٦١٨,٧٣٦	(٤,٤٢٥,٣٩٩)	<b>النقد (المستخدم في)/ الناتج من العمليات</b>	
(٥٢٠,٣٢٩)	(٢٨١,٢٥١)	مكافآت نهاية الخدمة مدفوعة	
٣٨,٠٩٨,٤٠٧	(٤,٧٠٦,٦٥٠)	<b>صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>	
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>	
(٦,١٥٠,٠٠٠)	-	استثمار في شركة زميلة	
-	(٢٦١,١٧٥)	الإستحواذ على حقوق الملكية غير المسيطرة لشركة تابعة	
(٤,٨٢٩,٠٣١)	(٣٤١,٢٧٠)	مشتريات عقارات وآلات ومعدات	
(٧٥٣,٠٠٠)	-	شراء موجودات غير ملموسة	
(١٢,٥٨٠,١٢٨)	(١٣,٩٧٥,٢٠٦)	شراء استثمارات متاحة للبيع	
١٤,٣٣٨,٩٩٣	١,٢٤٥,٨٦٢	عائدات إستبعاد استثمارات متاحة للبيع	
-	٩,٠٧٩,٤٥٦	عائدات إستبعاد استثمارات من خلال الدخل الشامل الأخر	
٢٣٦,٣٣٠	-	عائدات إستبعاد عقارات وآلات ومعدات	
٥,٦٣٢,١٢٧	٤,٤٧٧,٨٠٨	أنصبة أرباح مقبوضة من استثمارات أوراق مالية	
-	١,٢٠٠,٠٠٠	أنصبة أرباح مقبوضة من شركة زميلة	
١٩,١٦٩,٠٥٨	٢٣,٦٧٨,٣٥٥	إيجارات مقبوضة	
١٥,٠٦٤,٣٤٩	٢٥,١٠٣,٨٣٠	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية</b>	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩		٢٠١٠	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
درهم	درهم	درهم	درهم
(٤٠,٨٧٠,٧٩٠)	(٧,١٣٠,٨٠٦)	(٤٠,٨٧٠,٧٩٠)	(٧,١٣٠,٨٠٦)
(٨,٥٥٩,٠٠٦)	(٨,٥٧٨,٠٢٩)	(٨,٥٥٩,٠٠٦)	(٨,٥٧٨,٠٢٩)
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)
(٥٤,٤٢٩,٧٩٦)	(٢٠,٧٠٨,٨٣٥)	(٥٤,٤٢٩,٧٩٦)	(٢٠,٧٠٨,٨٣٥)
(١,٢٦٧,٠٤٠)	(٣١١,٦٥٥)	(١,٢٦٧,٠٤٠)	(٣١١,٦٥٥)
٣,٩٥٧,٦٩٧	٩٢٣,٦٩٨	٣,٩٥٧,٦٩٧	٩٢٣,٦٩٨
٧٦,٥٦٠	١٦	٧٦,٥٦٠	١٦
٢,٧٦٧,٢١٧	٦١٢,٠٥٩	٢,٧٦٧,٢١٧	٦١٢,٠٥٩

## الأنشطة التمويلية

النقص في قروض بنكية

أعباء تمويل مدفوعة

أنصبة أرباح مدفوعة

## صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

## صافي النقص في النقد ومرادفات النقد

النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة

صافي الحركة في إحتياطي تحويل عملات

## النقد ومرادفات النقد في آخر الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

## ١ عام

إن شركة فودكو القابضة ش.م.ع. ("المجموعة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، لدولة الإمارات العربية المتحدة.

تأسست الشركة عام ١٩٧٩. تعمل الشركة أساساً في إستيراد وتوزيع المواد الغذائية والأدوات المنزلية في دولة الإمارات العربية المتحدة والإستثمارات. تشمل أهداف الشركة تأسيس أو المساهمة في تأسيس شركات ومؤسسات تكون أغراضها مماثلة لأغراض الشركة وتأسيس أو المساهمة في تأسيس مصانع بقصد التصنيع أو تعليب المواد الغذائية بالإضافة إلى القيام بكافة العمليات والإستثمارات داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة بقصد قيام الشركة بتنفيذ أعمالها بشكل أفضل.

## ٢ معايير وتفسيرات كانت مصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، فإن المعايير الجديدة والتفسيرات التالية كانت مصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

## معايير جديدة وتعديلات للمعايير:

يسري تطبيقها للفترات  
السنوية التي تبدأ من أو بعد

- ١ فبراير ٢٠١٠ • المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (المعدل) - الأدوات المالية: المرض - التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.
- ١ يناير ٢٠١١ • المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة - تعديل متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها أو الخاضعة لسيطرة مشتركة أو مداراة من قبل الحكومة.
- يسري تطبيق معظمها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١١ • تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٧، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣ الناتجة عن التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو من عام ٢٠١٠.

## تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات:

- ١ يوليو ٢٠١٠ • تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية.
- ١ يناير ٢٠١١ • تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - الحد لأصل منفعة محدد، الحد الأدنى لمتطلبات التمويل وعلاقتها مع بعضها البعض

تتوقع الإدارة أن يتم اعتماد هذه التعديلات في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولية أو عندما يتطلب تطبيقها. لم تتح الفرصة للإدارة للنظر في الآثار المحتملة لإعتماد هذه التعديلات.

## إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

### ٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

#### أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من الأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والإستثمارات العقارية والتي تظهر بقيمتها العادلة. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

اعتمدت المجموعة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية في سنة ٢٠٠٩ مقدماً من تاريخه الفعلي. تم تطبيق المعيار بأثر مستقبلي وقد اختارت المجموعة الإعفاء المحدود المتعلق بعدم إعادة بيان معلومات المقارنة في سنة التطبيق الأولى.

اعتمدت المجموعة في السنة المالية الحالية المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (المعدل في ٢٠٠٨) اندماج الأعمال والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في ٢٠٠٨) *البيانات المالية الموحدة والمنفصلة*. إن أهم التغييرات في السياسات المحاسبية السابقة للمجموعة والمتعلقة بدمج الأعمال هي كما يلي:

- يتم تحميل التكاليف المتعلقة بالاستحواذ ضمن المصاريف الإدارية عند تكبدها وكان يتعين إدراجها سابقاً ضمن تكلفة دمج الأعمال.
- يتم إعادة قياس أية حصة حقوق ملكية في المنشأة المستحوذ عليها والمحتفظ بها سابقاً بالقيمة العادلة بتاريخ الحصول على السيطرة مع الاعتراف بأي مكسب أو خسارة ناتجة في الربح أو الخسارة.
- يتم الاعتراف بأية تغييرات في حقوق ملكية المجموعة لاحقاً لتاريخ الحصول على السيطرة مباشرة في حقوق الملكية بدون أية تعديلات على الشهرة، و
- يتم الاعتراف بأية تغييرات في تكلفة الاستحواذ، بما فيها السعر المحتمل، والناتجة عن أحداث بعد تاريخ الاستحواذ في الربح والخسارة. في السابق، فإن مثل هذه التعديلات نتج عنها تعديل على الشهرة.

تم تطبيق المعايير المعدلة عند الاستحواذ على حقوق الملكية غير المسيطرة في شركة الحواس للأطعمة ش.م.ع.

#### التقديرات

عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام وتقديرات وافتراضات التي لها تأثير على تطبيق السياسات المحاسبية التي تخص القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة، إن التقديرات الهامة المعمول بها من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

#### إدارة المخاطر المالية

إن سياسات أهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة متوافقة مع تلك المدرجة في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها الشركة ("شركاتها التابعة"). تتمثل السيطرة في قدرة الشركة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة التابعة للإستفادة من نشاطها.

إن تفاصيل الشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ هي كالتالي:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	مكان التأسيس والعمليات	النشاط الأساسي
شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م.	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	تعليب المواد الغذائية
فودكو ذ.م.م.	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	تجارة المواد الغذائية بالجملة
شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. (١)	٤٨,٤٤%	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات التموين والمطاعم
فودكو البحرين ذ.م.م. (٢)	٦٠%	البحرين	إستيراد وتصدير وبيع المواد الغذائية

(١) على الرغم من أن الشركة لا تملك أكثر من نصف حقوق الملكية في شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ.، ونتيجة لذلك لا تسيطر على أكثر من نصف حقوق التصويت في حقوق الملكية، إلى أن لديها حقوق في تعيين وإزالة أغلبية أعضاء مجلس الإدارة والسيطرة على الشركة من قبل مجلس الإدارة. وعليه، فإن الشركة تسيطر على شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. وتم توحيد البيانات المالية لها ضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. قامت المجموعة بزيادة حصتها في الشركة التابعة من ٤٧,٦٨% إلى ما هي عليه الآن، من خلال إستحواذ أسهم إضافية من الحصص غير المسيطرة في ٢٠١٠.

يتضمن بيان الدخل الموجز الموحد نتائج الشركات التابعة التي تم إمتلاكها أو إستبعادها خلال الفترة وذلك ابتداءً من التاريخ الفعلي للتملك أو لغاية التاريخ الفعلي للإستبعاد، أيهما مناسب.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلائم السياسات المحاسبية المستخدمة في هذه الشركات التابعة مع تلك المستخدمة من قبل أعضاء المجموعة الآخرين. يتم حذف جميع المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف المهمة ما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

يتم إدراج حقوق الملكية غير المسيطرة في صافي موجودات الشركات التابعة الموحدة (باستثناء الشهرة) بصورة منفصلة عن حقوق ملكية المساهمين للمجموعة. تتكون حقوق الملكية غير المسيطرة من حصة المساهمين الأقلية من صافي حقوق المساهمين في الشركات التابعة عند إدماج الأعمال بالإضافة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة في التغيير في حقوق الملكية منذ تاريخ الإدماج. إن الخسائر الخاصة بحقوق الملكية غير المسيطرة والتي تزيد عن حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركة التابعة يتم إدراجها مقابل حصة الشركة فيما عدا إذا وجد رابط قانوني يلزم الأقلية بإستثمار إضافي لتغطية الخسارة وهي قادرة على ذلك.

## إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

### ٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### استثمار في شركة زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تستطيع المجموعة ممارسة تأثير فعال عليها وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. يمثل التأثير الفعال القدرة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الزميلة وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار متاح للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للقرارات المالية رقم ٥ "موجودات غير متداولة متاحة للبيع وعمليات متوقفة". بناءً على طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة بعد تعديلها بما يوازي تغيرات ما بعد الشراء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة، ناقص أي انخفاض بقيمة كل استثمار على حده. لا يتم الاعتراف بخسائر الشركة الزميلة والتي تزيد عن قيمة استثمار المجموعة في الشركة الزميلة (الذي يتضمن أي حق طويل الأجل والذي يشكل بالجوهر جزء من صافي استثمار المجموعة في الشركة الزميلة) إلا إذا كان على المجموعة إلتزامات قانونية أو إستدلالية أو قامت بدفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

إن أية زيادة في تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الزميلة والتي تم تسجيلها بتاريخ الشراء فيتم اعتبارها كشهرة. يتم تضمين الشهرة ضمن القيمة المدرجة للاستثمار ويتم تقييمها لانخفاض القيمة كجزء من تقييم الاستثمار. إن أي زيادة في حصة الشركة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في الأرباح أو الخسائر. عندما تقوم المجموعة بالتعامل مع شركة زميلة، يتم إستبعاد أية أرباح أو خسائر وذلك بما يعادل مقدار حصة المجموعة في الشركة الزميلة المعنية.

#### إستثمارات عقارية

يتم إدراج الإستثمارات العقارية (بالإضافة للعقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) والتي يُحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة في قيمتها العادلة في نهاية فترة التقرير. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ خلالها.

#### الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعني. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

يتم القياس اللاحق لجميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

#### تصنيف الموجودات المالية

كان لدى المجموعة المالية التالية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: "النقد ومرادفات النقد" و "قروض وذمم مدينة"، وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، تم إعادة تصنيف الموجودات المالية المتاحة للبيع بعد التطبيق الأولي للمعيار الدولي للقرارات المالية رقم ٩. لا تحتفظ المجموعة بأية إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

طريقة الفائدة الفعلية

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للأصل المالي وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية (ويضم جميع الرسوم المدفوعة والمقبوضة، والعلوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وكذلك تكاليف المعاملات والعلوات والخصومات الأخرى) المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للأصل المالي أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة مع البنوك في حسابات جارية وإستثمارات قصيرة الأجل وإستثمارات تتمتع بدرجة عالية من السيولة وجاهزة للتحويل إلى مبالغ محددة من النقد وتخضع لمخاطر غير مهمة للتغير في القيمة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يكون الأصل المالي محتفظ به للمتاجرة أو عند تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف الأصل المالي كأصل محتفظ به للمتاجرة في حال:

- تم الإستحواذ عليه مبدئياً بهدف بيعه في المستقبل القريب؛ أو
- كونه جزء من محفظة أدوات مالية محددة تقوم المجموعة بإدارتها ولها نمط فعلي حديث يظهر تحصيل أرباح قصيرة الأجل.

يتم إدراج الموجودات المالية من خلال الأرباح والخسائر بالقيمة العادلة ويتم تحقيق أية أرباح أو خسائر ناتجة ضمن الأرباح والخسائر.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن تصنيف الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- عند الإعتراف المبدئي تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتركمة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (يتبع)

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح من هذه الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق المجموعة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم الاعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح في الأرباح أو الخسائر ويتم إدراجها في "صافي إستثمارات وإيرادات أخرى" في الأرباح والخسائر.

في الفترة السابقة، إن سياسة المجموعة للإستثمارات المتاحة للبيع كانت أن تدرج مبدئياً وفقاً للقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة المتعلقة المباشرة.

القروض والمدينون

يتم تصنيف الذمم المدينة التجارية والأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدينين. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطفاة ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد بإستخدام سعر الفائدة الفعلي، باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

بنهاية كل فترة تقرير، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية، لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الاعتراف المبدئي للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للإستثمار.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم التجارية المدينة والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للمجموعة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل متوسط فترة الإنتمان المتمثلة بـ ٩٠ يوماً، كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم الدائنة.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم التجارية المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحويل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في حساب الأرباح أو الخسائر.

باستثناء أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع، في حال تدنى مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث تم بعد الاعتراف بالإنخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً مسن خلال الأرباح أو الخسائر على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستؤول إليه التكلفة المطفاة فيما لو لم يتم الاعتراف بالإنخفاض بالقيمة.

فيما يتعلق بالأوراق المالية المتاحة للبيع، لا يتم عكس خسائر الإنخفاض بالقيمة المعترف بها سابقاً من خلال بيان الأرباح أو الخسائر. إن أي زيادة في القيمة العادلة تأتي بعد خسارة إنخفاض يتم الاعتراف بها مباشرة في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد. لاحقاً لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ خلال عام ٢٠٠٩، فإن إستثمارات المجموعة التي تم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لا يتم تقييمها لتحديد أية أنخفاض في القيمة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

### ٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### الموجودات المالية (يتبع)

#### عكس الإعراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بعكس الإعراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء أو فقدان الحق التعاقدى المتعلق باستلام بالتدفقات النقدية من الأصل أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي مع جميع مخاطر ومزايا الملكية بصورة جوهرية لمنشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بمخاطر ومزايا الملكية بصورة جوهرية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بتحقيق حصتها المستبقة في الأصل وكذلك المطلوبات المتعلقة بذلك في حدود قيمة الدفعات المتوقع أن تدفعها المجموعة. أما في حالة احتفاظ المجموعة بجميع مخاطر ومزايا الملكية للأصل المحول وبصورة جوهرية، فإن المجموعة تستمر بالإعتراف بالأصل المالي.

#### ٤ إستثمارات عقارية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	
٥٨,٥٠٠,٠٠٠	٥٨,٥٠٠,٠٠٠	أرض ومبنى تجاري وسكني في أبوظبي
٦١,٦٢٤,١٠٣	٦١,٦٢٤,١٠٣	مستودع ميناء زايد وتحسينات أراضي
٣,٢٩٩,٨٨٠	٣,٢٩٩,٨٨٠	أرض في مكة، المملكة العربية السعودية
١١١,٧٧٣,٩٠٠	١١١,٧٧٣,٩٠٠	أرض في أبوظبي
<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	

#### القيمة العادلة للإستثمارات العقارية:

٢٠١,١٧٣,٣١٦	٢٣٥,١٩٧,٨٨٣	الرصيد الإفتتاحي
٢٦,٥٢٠,٠٠٠	-	إضافات
٧,٥٠٤,٥٦٧	-	زيادة في القيمة العادلة للأراضي
<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	الرصيد النهائي

لقد تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بناء على تقييم مستقل للعقارات في ذلك التاريخ بواسطة مقيمون مستقلون وليس لهم صلة بالمجموعة. إن التاريخ الفعلي للتقييم هو ١ مارس ٢٠١٠. إن المقيمين هم أعضاء في عدة جمعيات مهنية لخبراء التقييم ولديهم مؤهلات ملائمة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تم الوصول للتقييم بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقييم، بالرجوع إلى أسعار السوق المفتوحة لعقارات مماثلة.

تم إنشاء مباني المكاتب والمستودعات على أرض مستأجرة في ميناء زايد في أبوظبي. إن تكاليف إنشاء المستودعات البالغة ٥٩,٦٣١,٥٦٠ درهم كان يتم تمويلها جزئياً من أحد المساهمين الرئيسيين بمبلغ ٣٩,٩٢٤,٥٦٠ درهم. تم تمويل الجزء المتبقي البالغ ١٩,٧٠٧,٠٠٠ درهم من خلال قرض تم الحصول عليه من دائرة الخدمات الإجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي والتي يتم إدارتها حالياً من قبل شركة أبوظبي التجاري للعقارات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٤ إستثمارات عقارية (بتبع)

الجزء الممول من أحد المساهمين الرئيسيين تحكمه إتفاقية الإنشاء والتأجير الموقعة بين الشركة (المؤجر) والمساهم الرئيسي (المستأجر). عند إكمال أعمال البناء في ١ أغسطس ٢٠٠١، أعطيت الملكية القانونية للممتلكات للشركة. مقابل تمويل البناء، يتم تأجير العقار للمستأجر لمدة ١١ سنة تبدأ من ١ يناير ٢٠٠٢ بمبلغ ٦ ملايين درهم سنوياً على مدى فترة التأجير. عند إتمام أعمال إنشاء المستودعات تم الاعتراف بالموجودات في سجلات الشركة، وقامت الشركة بتسجيل الجزء الممول من قبل المستأجر تحت جهات ذات علاقة كمطلوبات غير متداولة، كما في بيان المركز المالي. سيتم تحرير المبلغ إلى بيان الدخل على مدى فترة الإيجار لمدة ١١ سنة.

إن بعض الإستثمارات العقارية مسجلة باسم مديري المجموعة. تم تخصيص هذه الإستثمارات للمجموعة.

٥ إستثمار في شركة زميلة

إن الحركة فيما يتعلق بإستثمار المجموعة في اتش كيو كربيتيف ذ.م.م. وهي شركة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ملخصة أدناه:

- الإعتراف بمبلغ ٩٤,٢٢٤ درهم يمثل حصة المجموعة من خسارة الشركة الزميلة (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩: ٢,١٥٢,٩٨٨ درهم الذي يمثل حصة المجموعة من ربح الشركة الزميلة).
- استلام أنصبة أرباح بمبلغ ١,٢٠٠,٠٠٠ درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩: ٢,٨٥٠,٠٠٠ درهم).

٦ إستثمارات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	
١٧٤,٥٢١,٧٢٣	١٨٧,٦٣٨,٧٦٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٠,٧١٢,٩٦٩	-	موجودات مالية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>١٨٥,٢٣٤,٦٩٢</u>	<u>١٨٧,٦٣٨,٧٦٦</u>	

تتكون الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	
٧١,٦٥٣,٠٦٠	٧٨,٨٨٢,٣٤٨	إستثمارات في أوراق مالية محلية مدرجة
١٨,١٤٠,٤٧٥	٢١,٠٠٦,٦٩٩	إستثمارات في أوراق مالية غير محلية مدرجة
٢١,٦٦٢,٢٦١	٢١,٦٦٦,٨٦٠	إستثمارات في أوراق مالية محلية غير مدرجة
٦٣,٠٦٥,٩٢٧	٦٦,٠٨٢,٨٥٩	إستثمارات في أوراق مالية غير محلية غير مدرجة
<u>١٧٤,٥٢١,٧٢٣</u>	<u>١٨٧,٦٣٨,٧٦٦</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

## ٦ إستثمارات (يتبع)

تتكون الموجودات المالية المحفوظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	
٣,٣٣١,٥٢٥	-	استثمارات في أوراق مالية محلية مدرجة
٧,٣٨١,٤٤٤	-	استثمارات في أوراق مالية غير محلية مدرجة
<u>١٠,٧١٢,٩٦٩</u>	<u>-</u>	

إن الحركة على الإستثمارات هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (غير مدققة) درهم	
١٨٧,٦٣٨,٧٦٦	-	-	كما في بداية الفترة/ السنة
١,٦٥٩,٧٤٩	-	١٢,٣١٥,٤٥٧	إضافات
(١٠,٤٧٧,٦٥٥)	-	(١,١٠٢,٠٧٠)	إستيعادات
-	١٥٩,٨٠٩,٨٤٢	-	تحويلات
(٤,٢٩٩,١٣٧)	٢٧,٨٢٨,٩٢٤	(٥٠٠,٤١٨)	(نقص)/ زيادة في القيمة العادلة
<u>١٧٤,٥٢١,٧٢٣</u>	<u>١٨٧,٦٣٨,٧٦٦</u>	<u>١٠,٧١٢,٩٦٩</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

تملك الشركة إستثمار بنسبة ٨,٨١٢% في رأس المال المدفوع في دكسترو - مصر ودفعت الشركة مقابل هذا التملك ٥,٩٤٩,٠٠٠ درهم. تأسست دكسترو - مصر في عام ١٩٩٨ كشركة مصرية مساهمة خاصة ولكنها لم تمارس نشاطها التجاري بعد. خلال عام ٢٠٠٤ قررت الإدارة تكوين مخصص بواقع ١٠٠% من الإستثمار كخسائر إنخفاض قيمة الإستثمار.

كما قامت الشركة أيضاً بتكوين مخصص بنسبة ١٠٠% للإستثمار في شركة تطوير للعقارات وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، لدولة الإمارات العربية المتحدة. إن حصة فودكو في رأس مال شركة تطوير للعقارات هي ٢٠%، وقامت بدفع مبلغ ١,٠٠٠,٠٠٠ درهم مقابل ذلك.

نتيجة لاعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في سنة ٢٠٠٩، تم عكس خسارة انخفاض القيمة لهذه الإستثمارات من خلال رصيد الأرباح المستقبلية الإفتتاحي وتم إدراج الإستثمارات في البيانات المالية الموجزة الموحدة بالقيمة العادلة بمبلغ لا شيء.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٧ بضاعة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم
١١,١١٦,١٩٢	١٤,٤٧٥,٦٣٤
٦٧٩,٥٧٩	١,٢٤٢,٨٠٩
١١,٧٩٥,٧٧١	١٥,٧١٨,٤٤٣
(٣,١٠٩,٨٤٠)	(٣,٠٥٥,٠٦٤)
٨,٦٨٥,٩٣١	١٢,٦٦٣,٣٧٩

بضائع معروضة للبيع  
بضاعة في الطريقمجموع بضاعة  
ينزل: مخصص بضاعة بطيئة الحركة

## ٨ ذمم مدينة تجارية وأخرى

ذمم مدينة تجارية وأخرى	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم
٥٩,٩٠٢,٨٧٦	٤٧,٣٨٨,١١٦
(٧,٨٢٠,٣٧٩)	(٦,٨٩٣,٥٣٢)
٥٢,٠٨٢,٤٩٧	٤٠,٤٩٤,٥٨٤
٥,٩٣٦,٢٣٣	٣,٠٧٠,٥١٦
٧,٠٠٢,٨٣١	٥,١١٥,٦٣٤
٥,١١٨,٤٧١	٧,٣٥٩,٧٦٩
٧٠,١٤٠,٠٣٢	٥٦,٠٤٠,٥٠٣

ذمم مدينة تجارية  
ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلهاصافي ذمم مدينة تجارية  
مطلوب من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٤)  
مصاريف مدفوعة مقدما وودائع  
ذمم مدينة أخرى

تمثل الذمم المدينة التجارية مبالغ مستحقة عن بيع البضاعة. لا يتم تحميل فائدة على الذمم المدينة التجارية.

يتم تكوين مخصص للذمم المدينة التجارية المستحقة منذ أكثر من ١٢٠ يوم بناءً على تقدير المبالغ من بيع بضائع غير القابلة للتحصيل بناءً على توقعات الإدارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

#### ٨ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	
٤,٨٩٣,١١٤	٦,٨٩٣,٥٣٢	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٢,٠٠٠,٤١٨	٩٢٦,٨٤٧	محمل خلال الفترة/ السنة
<u>٦,٨٩٣,٥٣٢</u>	<u>٧,٨٢٠,٣٧٩</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

عند تحديد قابلية التحصيل للذمم المدينة التجارية، تأخذ الشركة بعين الاعتبار أي تغيير في جودة الإنتمان للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى تاريخ التقارير المالية. وبالتالي، يعتقد المدراء أنه لا يتوجب تكوين مخصصات إضافية للديون زيادة عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

#### ٩ أنصبة أرباح معلنة

صادقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٠، على إقتراح مجلس الإدارة بتوزيع أنصبة أرباح نقدية عن عام ٢٠٠٩ بمبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم تمثل ٥% من رأس المال المصدر. تم توزيع أنصبة الأرباح على المساهمين كما في سبتمبر ٢٠١٠.

#### ١٠ إقتراض بنكي

غير متداول		متداول		
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	
-	-	١٦٢,١٥٩,٨٣٦	١٥٧,٨٦٨,٩٣٤	مضمونه - بالتكلفة المطفأة
١٣,٤٥٧,٧٩٨	١٢,٩٩٣,٣٩٠	١,٥٧٣,٠٠٠	٧٨٦,٥٠٠	حسابات بنكية مكشوفة
٧,٤٦٠,٠٧٤	٦,٦٥٠,٠٤١	٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	قرض رقم ١ (أ)
٥,٤٨٨,٠٨٧	٥,٧٠٩,١٢٤	٢,٢٩٠,٠٠٠	٢,٢٩٠,٠٠٠	قرض رقم ٢ (ب)
				قرض رقم ٣ (ج)
<u>٢٦,٤٠٥,٩٥٩</u>	<u>٢٥,٣٥٢,٥٥٥</u>	<u>١٦٨,٠٢٢,٨٣٦</u>	<u>١٦١,٩٤٥,٤٣٤</u>	

تستحق الحسابات البنكية المكشوفة عند الطلب.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

## ١٠ اقتراض بنكي (يتبع)

## القروض البنكية

- (أ) حصلت الشركة على القرض رقم (١) في سبتمبر ١٩٩٣ بمبلغ ٢٥ مليون درهم من دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي لتمويل عمليات الشركة. القرض مضمون برهن على مبنى أئبوظبي السكني والتجاري. يسدد القرض على أقساط سنوية بواقع ١,٥٧٣,٠٠٠ درهم لكل قسط من خلال شركة أئبوظبي التجاري للعقارات التي تقوم حالياً بإدارة قروض العقارات.
- (ب) حصلت الشركة على القرض رقم (٢) في أغسطس ٢٠٠١ بمبلغ ٢٢,٤٦٧,٠٠٠ من دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية لحكومة أئبوظبي من أجل تشييد مستودع جديد ومجمع مكاتب في ميناء زايد في أئبوظبي، وهو مضمون برهن على المستودع. تم استخدام القرض لتمويل إنشاء مستودع في ميناء زايد بقيمة ١٩,١٤٨,٥٦٥ درهم ومجمع المكاتب بقيمة ٣,٣١٨,٤٣٥ درهم (إيضاح ٤) على التوالي. يسدد القرض على أقساط سنوية بواقع ٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم لكل قسط من خلال شركة أئبوظبي التجاري للعقارات التي تقوم حالياً بإدارة قروض العقارات.
- (ج) حصلت الشركة على القرض رقم (٣) في أبريل ٢٠٠٦ من بنك محلي بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم. يسدد القرض على أقساط سنوية بواقع ٢,٢٩٠,٠٠٠ درهم لكل قسط. القرض مضمون برهن ثاني على المبنى السكني والتجاري.

كان معدل الفائدة المدفوعة خلال الفترة/ السنة تقريباً كما يلي:

٢٠١٠ و ٢٠٠٩

حسابات بنكية مكشوفة  
قروض لأجل  
قروض لأجل - دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية لحكومة  
أئبوظبي (من خلال شركة أئبوظبي التجاري للعقارات)  
شهر واحد ابيور + (٠,٧٥% - ١,٢١%)  
٣ أشهر ابيور + (١,٥% - ٣%)  
٣% نسبة ثابتة

تتضمن أعباء التمويل في بيان الدخل الموجز الموحد المرفق الفوائد المستحقة/ المدفوعة خلال السنة على كل من الحسابات البنكية المكشوفة والقروض البنكية.

## ١١ مصاريف بيعية وعمومية وإدارية

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٢,٢٠٢,٢٧٩	١٤,٤٦٥,٢٥٣	٤,٠٠٨,٦٣١	٤,٦٢٣,٧٢٩	مصاريف بيع وتوزيع
١,٠٣١,٥٩٢	١,١٦٤,٠٤٨	٣١٧,٩٨٢	٣٩٨,٦٤٥	مصاريف عمومية وإدارية
٢٤٣,٠٠٠	٩٢٦,٨٤٧	٨١,٠٠٠	٣٨,٩٠٤	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها وشطب ديون معدومة
١٣٩,٥٧٥	١٤٢,٠٠٠	٤٨,٠٠٠	٤٦,٠٠٠	مخصص بضائع بطيئة الحركة والمشطوية
١٣,٦١٦,٤٤٦	١٦,٦٩٨,١٤٨	٤,٤٥٥,٦١٣	٥,١٠٧,٢٧٨	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

## ١٢ إيرادات الإستثمارات

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٢,٢٦٠,٧٠٠	١٥,١٥٦,٧٦٠	٤,١٠٥,٢١٦	٥,٠٣٤,٧٧٥	صافي إيراد إيجارات من استثمارات عقارية
(٢,٨٦١,٠٣٠)	-	(٢,٠٣٦,٨٥٢)	-	خسائر بيع إستثمارات متاحة للبيع
-	١٤٣,٧٩٣	-	-	مكاسب بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٥,٦٣٢,١٢٧	٤,٤٧٧,٨٠٨	٦,٤٤٣	٤٣٣,٥٨٣	أنصبة أرباح مقبوضة خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
(١,٧٠٤,١٧٦)	-	-	-	خسائر متنوعة
(٢,٣٣٣)	(٦٣,٣١٣)	(٢,٣٣٣)	(٦٣,٣١٣)	
١٣,٣٢٥,٢٨٨	١٩,٧١٥,٠٤٨	٢,٠٧٢,٤٧٤	٥,٤٠٥,٠٤٥	

## ١٣ العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي للعائد لمالكي الشركة الأم

يعكس الجدول التالي صافي الربح وبيانات الأسهم المستخدمة في عملية إحتساب العائد الأساسي للسهم:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٥,٥١٨,٨٠٨	٢٥,٦٩٥,٤٧٧	٥,٣٦٨,٨٨٤	٥,٩٠٣,١٤٠	أرباح عائدة لمالكي الشركة الأم
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الإصدار
٠,١٦	٠,٢٦	٠,٠٥	٠,٠٦	العائد للسهم العادي

لم تصدر المجموعة أية أوراق مالية مخفضة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ يمكن أن تؤثر على العائد الأساسي للسهم عند استخدامها، وبالتالي، فإن العائد المخفض على السهم هو نفسه العائد الأساسي على السهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

## ١٤ أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والتي تنشأ من معاملات تجارية في مسار العمل الاعتيادي وعلى أسس تجارية بحتة.

شملت التعاملات المادية مع الأطراف ذات علاقة خلال الفترة ما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٨,١٦٢,٣٣٢	٢٣,٧٩٩,٦٥٩	١٥,٨٣٠,٤٦٧	٦,١٦١,٧٩٣	مبيعات
٥٤٦,٥٠١	٢٧٢,٩١٨	٥٧,٤٨٩	٨٣,١٦٩	مشتريات وأعباء أخرى
٧,٩٧٢,١٢٦	٧,٩٧٢,١٢٦	٢,٦٥٧,٣٧٦	٢,٦٥٧,٣٧٦	إيراد إيجار من مساهم رئيسي

## ١٥ معلومات قطاعية

لأغراض التشغيل، فإن المجموعة مقسمة إلى أربعة قطاعات رئيسية للأعمال وهي:

- (١) فودكو القابضة ش.م.ع. تعمل في استيراد وتوزيع المواد الغذائية والادوات المنزلية؛
- (٢) فودكو البحرين ذ.م.م. تعمل في استيراد وتصدير وبيع المواد الغذائية؛
- (٣) شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. تعمل في مجال خدمات التموين وسلسلة مطاعم فيغاروس بيتزا؛
- (٤) شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. تعمل في مجال توضيب وإعادة توضيب المواد الغذائية.

ان فودكو ذ.م.م. شركة تابعة (ايضاح ٣) مجمدة النشاط وبالتالي لم يتم اعتبارها ضمن أي قطاع اعمال.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكلفة الأموال.

إن المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات هي كما يلي:

## التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

المجموعة	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م.	شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ.	فودكو البحرين ذ.م.م.	فودكو القابضة ش.م.ع.	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٩٣,٦٦٤,٠٠٧	٢٠٤,٥٨٦	١٠,٨٩٠,٤١٣	١,٨٢٢,٨٩١	٨٠,٧٤٦,١١٧	الإيرادات - خارجية
٢٤,٠٠٤,٧٢٢	٤٦,٠٢١	(٢,٢٠٧,٢٤٧)	(٣٢١,٦١٢)	٢٦,٤٨٧,٥٦٠	ربح/ (خسارة) الفترة



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (بتبع)

## ١٥ معلومات قطاعية (بتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)

المجموعة درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	
٨٦,٤٩٥,٦١٨	١٨٣,٦٢٨	١٠,٥٦٤,٠٤٤	٤,٥١٤,٦١٧	٧١,٢٣٣,٣٢٩	الإيرادات - خارجية
١٤,٤٧٣,٩٠٨	١٢,٦١١	(١٠٩,٦٩٨)	(٢,٥٠٤,٨٠٥)	١٧,٠٧٥,٨٠٠	ربح/ (خسارة) الفترة

إن موجودات ومطلوبات قطاعات الأعمال هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

المجموعة درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	
٥١٩,٤٩٧,٠٤٧	٦٩٣,٧١٣	٤٣,١٣٧,٧٧٤	٢,٩٣٤,٥٦٠	٤٧٢,٨٠٦,١٧٣	موجودات
٢١٩,٠٨٥,٨٦١	٧١,٠٦٧	٣,١٢٤,٦٢٩	١٠٢,١١٧	٢١٥,٧٨٨,٠٤٨	مطلوبات

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)

المجموعة درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	
٥١٥,٧٦٤,٤١٣	٥٩١,٨١٤	٤٣,٢١٤,٦١٨	٤,٥٩٢,٢٤٠	٤٦٧,٣٦٥,٧٤١	موجودات
٢٢٨,٣٢٤,٢٨٠	(١,١٩٩,١٣٦)	٣,٠٧٦,٦٣٦	٧,٦٥٨,١٦٧	٢١٨,٧٨٨,٦١٣	مطلوبات

## ١٦ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (بتبع)

١٧ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف مبلغ ٨,٦٣٧,٥٢٠ درهم من مصاريف بيع وعمومية وإدارية إلى تكلفة المبيعات في التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. ليس لذلك أي تأثير على بيان المركز المالي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ أو كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

١٨ اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم إجازة إصدارها بتاريخ ٢ نوفمبر ٢٠١٠.